

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 94 (1976)
Heft: 37

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BAUFACHLITERATUR

DURCH IHRE FACHBUCHHANDLUNG

Kreis- zylindrische Behälter

**Tabellen und Rechenprogramme für
allgemeine Lastfälle**

von Heinz Duddeck und Horst Niemann

VIII, 198 S. (114 S. Tafeln, 28 S. Rechenprogramme
und Diagramme), 37 Abb., 39 Tab. DIN A 4. 1976
Geheftet DM 80,- ISBN 3-433-00705-5

Dieses Tabellenwerk ist für die Fachwelt ein Hilfsmittel zur Bestimmung der Zustandsgrößen von zylindrischen Schalen nach der Biegetheorie für symmetrische und unsymmetrische Last- und Verformungsfälle, und zwar werden neben den Grundlagen und Beispielen drei verschiedene Berechnungsmöglichkeiten angeboten.

Die Ausarbeitungen haben für alle mit der Elastizitätstheorie erfaßbaren Werkstoffe Gültigkeit, also sowohl für Stahl- als auch für Betonbehälter. Die wiedergegebenen Beispiele erleichtern die Einarbeitung und veranschaulichen zugleich das charakteristische Verhalten der Zylinderschale bei verschiedenen Last- und Verformungsfällen.

Aus dem Inhalt:

Einleitung – Voraussetzungen und Grundlagen – Differentialgleichung und allgemeine Lösungen der Biegetheorie – Partikularlösungen – Zu den Tafeln für die Randwertlösungen (Homogene Dgl.) – Rechenanweisung – Beispiele – Literatur – ALGOL-Programme.

VERLAG VON WILHELM ERNST & SOHN
BERLIN MÜNCHEN DÜSSELDORF

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

Inhalt

Erkundung der Grundwasserverhältnisse. Von J. Huder, Zürich	535*
Momenteinflussflächen für Flächentragwerke. Modellstatische Ermittlung. Von E. Wälli, Arbon . . .	542*
Das Bauplatzpraktikum des Hochbauzeichnerlehrlings. Das «Schaffhauser Modell»	546

Wettbewerbe

Projektwettbewerb Gemeindezentrum Triesen . . .	548
Alterswohnheim mit Pflegeheim in Ober-Leimbach .	550
Buchbesprechungen	550

Grüne Seiten vorn

Laufende Wettbewerbe	G 133
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft	G 134

Grüne Seiten hinten

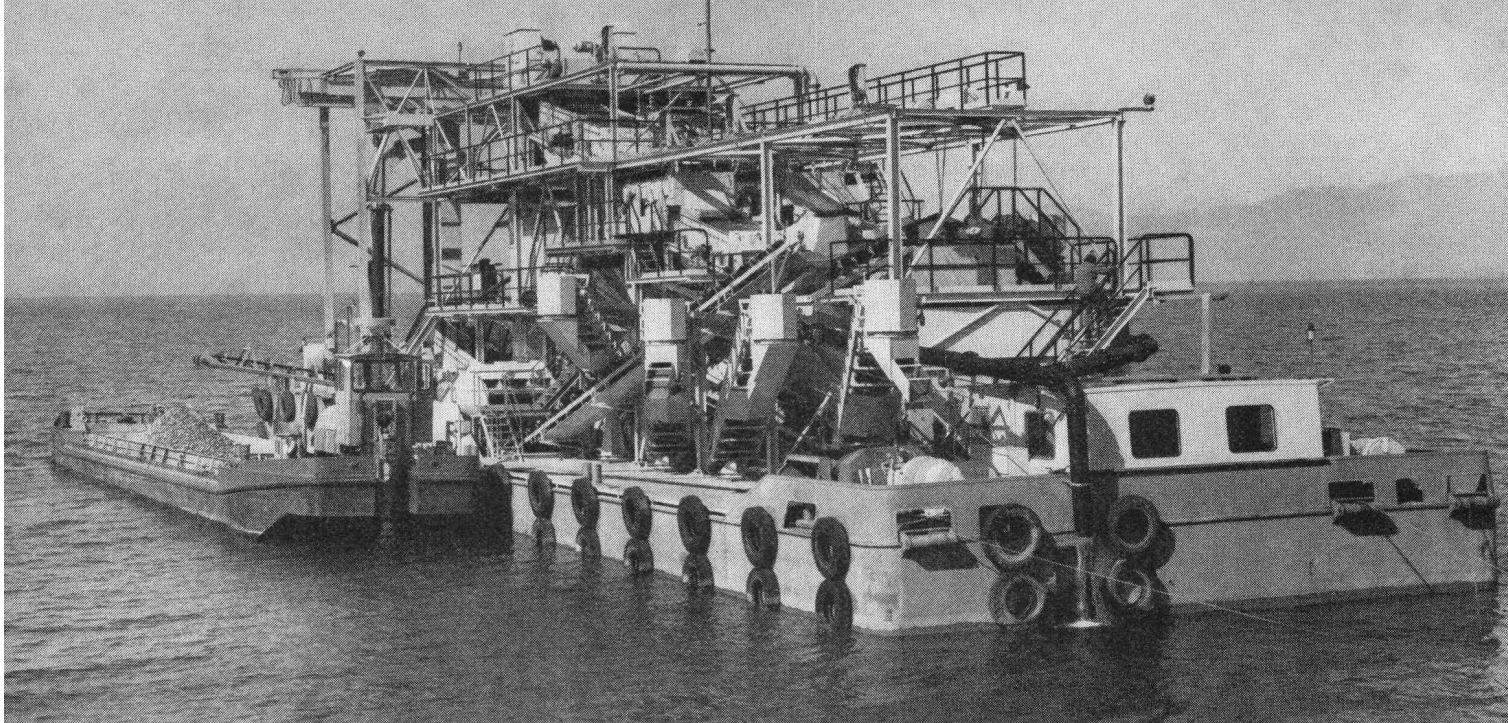
Aus Technik und Wirtschaft. Ankündigungen . . .	G 135
Stellenvermittlung. European Space Agency. Stellenvermittlung SIA/GEP	G 136

Vorschau auf das nächste Heft

Beanspruchung von Bauwerken durch Erdbebeneinwirkung. Das Erdbeben im Friaul vom 6. Mai 1976.

Soeben erschienen:

Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. 106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel. Format A5	15.—
Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro. Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. 193 Seiten mit Abb. und Tabellen. Format A4	60.—



Schwimmende Kiesaufbereitungsanlage auf dem Genfersee

Schiffsromantik

AMMANN baut Einzelmaschinen und ortsfeste, transportable oder fahrbare Sand-, Kies-, Splitt/Schotter-aufbereitungsanlagen sowie schwimmende Werke

Alles aus einer Hand:

- Gesamtprojekt
- Fertigung
- Montage
- Inbetriebsetzung
- Kundendienst:
Reparaturen und Ersatzteile

Kundenwünsche

AMMANN ist behilflich, Ansprüche an Qualität des Materials und die Leistungsfähigkeit einer Aufbereitungsanlage zu erfüllen. Ob ein neues Kieswerk erstellt werden soll oder der Aus- und Umbau einer Anlage ansteht: Kundenwünsche werden wenn immer möglich erfüllt; AMMANN ist seit Jahrzehnten mit den Problemen der Sand- und Kiesaufbereitung vertraut.

Ersatzteildienst

Ein schneller und zuverlässiger Ersatzteildienst ist eine der Voraussetzungen für die Betriebssicherheit und den einwandfreien Unterhalt der im Einsatz stehenden Maschinen.

Die AMMANN-Service-Organisation mit umfassendem Ersatzteillager steht nahezu um die Uhr bereit für Dispositionen.

Beratung

Profitieren Sie durch fachmännische Beratung auf der Grundlage des neuesten Standes der Entwicklung.

Die Vorteile:

- Optimale Problemlösung auf wirtschaftlichste Weise
- Ungeteilte Verantwortung: die Garantie umfasst die Gesamtlieferung
- Umfassende Schulung des Kundenpersonals
- Ersatzteile aus einer Quelle

S 276

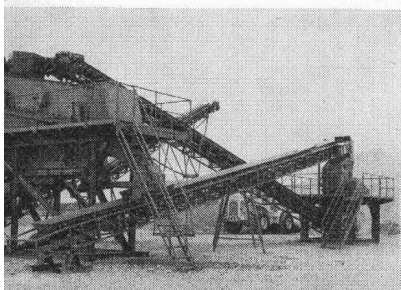


AMMANN

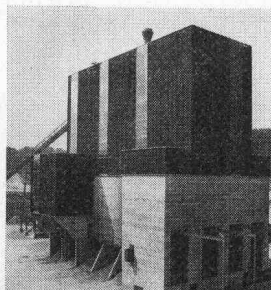
U. AMMANN Maschinenfabrik AG
4900 Langenthal

☎ 063 / 2 52 01, 2 51 22, 2 27 02

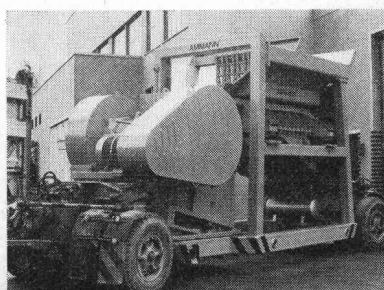
Transportable Brech- und Sortieranlage



Neuzeitliches Kieswerk

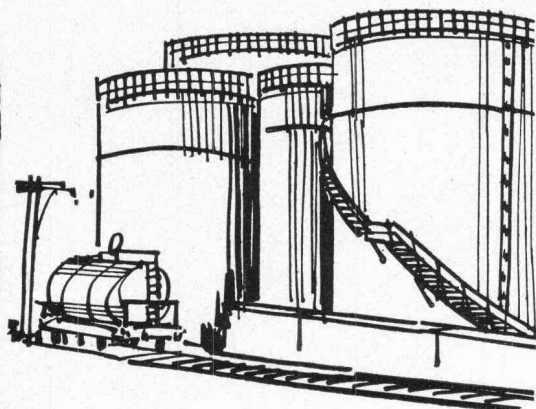


Mobile Vorbrechanlage



Kieswerkbeschickungsband





GIOVANOLA hilft Energie speichern

GIOVANOLA wurde von zahlreichen Gesellschaften und von Bund und Kantonen mit der Herstellung und Montage von Grosstanks (bis 40 000 m³ Fassungsvermögen) für Erdöl und Benzin betraut.

Faktoren, welche die Wahl auf GIOVANOLA fallen liessen, sind die ausgezeichneten Referenzen, eine langjährige Erfahrung und die kontinuierliche Forschungstätigkeit – zum Beispiel in so komplexen Bereichen wie Elektroschweißen und Stahlbearbeitung.

Dank modernster Fabrikationseinrichtungen ist GIOVANOLA in der Lage, auch schwierigste Arbeiten auszuführen. Seine Laboratorien verfügen über alle notwendigen Kontrollinstrumente und -apparate.

Agip, BP, Coop, Esso, Gulf, Shell, Total, die Raffinerien von Collombey – und viele andere Unternehmen profitieren vom Know-how von GIOVANOLA und von seiner Erfahrung im Lösen spezifischer Probleme.



GIOVANOLA FRÈRES SA
CH-1870 Monthey Tel. 025/4 19 51

5144

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Druck: Offset + Buchdruck AG, 8021 Zürich

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Bruno Odermatt, Arch. SIA, Max Künzler, Ing. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	35.—	60.—	109.—
Ausland	39.—	66.—	121.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72

Neuerscheinungen in unserem Verlag

Hochhäuser. Vorträge der Studientagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Oktober 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert. 35.—

Kunststoffe im Bauingenieurwesen. Vorträge der Studientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert. 48.—


Jeweils zuzüglich Porto und Verpackung.



Mit der neuen Fluore könnte man mit gleich viel Str

Die neue Fluoreszenzlampe TL-H 80 von Philips hat bei gleichem Stromverbrauch wie herkömmliche (de Luxe)-Lampen eine fast doppelt so grosse Lichtausbeute: Sie macht mehr Licht aus Ihrem Strom. Dass man dabei nicht nur Elektrizität, sondern auch an Leuchten, Betrieb und Wartung spart, ist einleuchtend.

Noch einleuchtender wird die TL-H 80 von Philips, wenn man sich vor Augen hält, dass dieses hellere Licht auch schöneres Licht ist. Wissenschaftler haben nämlich herausgefunden, dass das menschliche Auge auf verschiedene Farben ungleich empfindlich reagiert. Und deshalb strahlt die TL-H 80 das Licht in den drei



enzlampe von Philips n das ganze Haus beleuchten.

Spektralbereichen Blau, Grün und Rot ab. Damit die Farben auch bei Kunstlicht betrachtet so erscheinen, wie sie bei Tageslicht sind.

PHILIPS



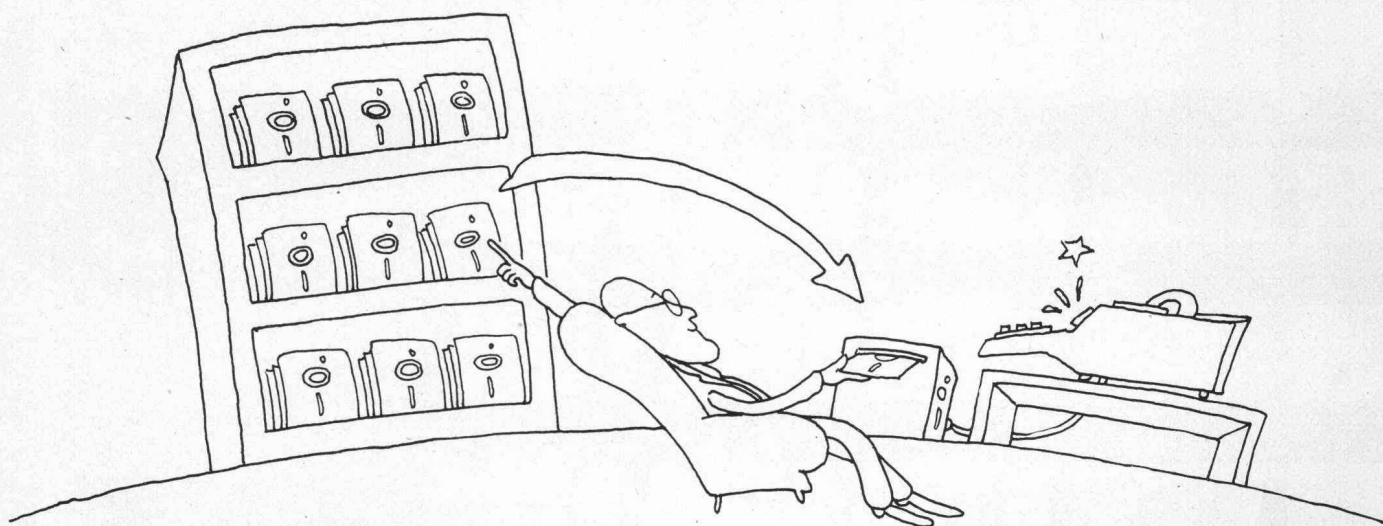
Ich brauche mehr Licht, das weniger braucht. Bitte informieren Sie mich durch Ihren ausführlichen Spezialprospekt.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ SBZ

Einsenden an: Philips AG,
Abt. Licht, Edenstr. 20, 8027 Zürich



Wie gut, dass dieser kluge neue Minicomputer auch schon die Software für den Bauingenieur parat hat!

P6060 von Olivetti. Dass Ihnen bei der Präsentation eines neuen Computersystems auch gleich die Software vorgestellt wird, ist wohl einmalig. Ausser bei Olivetti.

Doch die Software macht das hohe Informationspotential dieses klugen Minicomputers für Technik und Wissenschaft erst nutzbar. Und darauf kommt es Ihnen schliesslich an.

Sie umfasst Programme aus allen Wissensgebieten. Darunter ein Programmsystem für den Bauingenieur: Stabstatik, Hochbauplatte, Grundbau, Bemessung, Strassenbau.

Ihre Lösung ist also auch schon dabei. Wenn nicht, programmieren wir sie Ihnen.

Wenn die Aufgabe es erfordert, kann die P6060 auch als intelligentes Terminal eingesetzt werden.

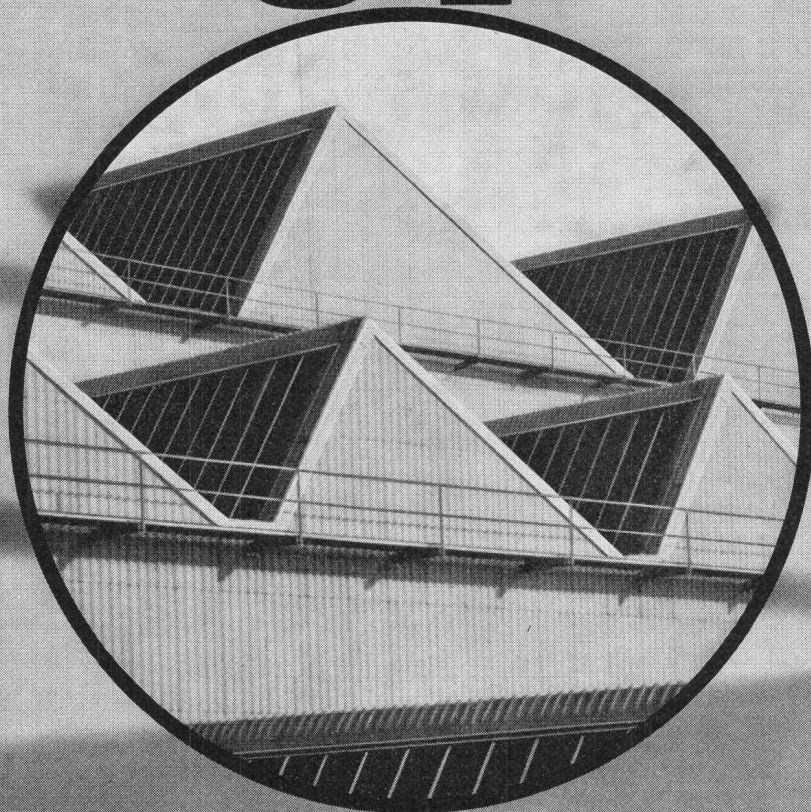
Im Gegensatz zur umfangreichen Software nimmt sich die Hardware äusserst kompakt aus. 60x65x21 cm. Schreibtischgerecht. In Basic programmierbar. Die wichtigste Peripherie ist integriert. Ein Thermodrucker, der auch zeichnen kann. Zwei Floppy-disk-Laufwerke. Ein Display für den Dialog. Interfaces fürs Telecomputing und für eine komplette externe Peripherie.

Aber sehen Sie selbst! An der Premiere der P6060 im September in allen grösseren Schweizer Städten. Haben wir Sie schon persönlich eingeladen? Wenn nicht, rufen Sie uns bitte an (intern 6060).

olivetti

Olivetti (Suisse) SA
8003 Zürich, Steinstrasse 21, Tel. 01 35 95 50
Basel Bern Biel Fribourg Genève Lausanne Lugano St. Gallen

klar sehen richtig planen




Vor allem im Industrie- und Kommunalbau ist die richtige Planung und Disponierung der Verglasungen eine Voraussetzung für höchste Wirtschaftlichkeit und Arbeitskomfort.

So haben Sie Gewähr für:

- genügend Tageslicht (weniger Strom)
- gute Isolation (geringere Heizkosten)
- ausreichenden Sonnen- und Blendschutz
- gute natürliche Lüftung
- Rauch- und Wärmeabzug im Brandfall

Als führendes Schweizer Unternehmen im Glasbau sind wir Ihr richtiger Partner. Wir beraten Sie gerne. Nehmen Sie darum schon im Projektstadium Kontakt mit uns auf. So sparen Sie Zeit und Geld.

Siegfried Keller AG

 ein Unikeller-
Unternehmen

Industriestrasse 45 Telefon 01 833 02 81
8304 Wallisellen

Allmendstrasse 39
3014 Bern
Telefon 031 42 62 62

22, route de la Maladière
1022 Chavannes-Lausanne
Téléphone 021 35 07 12

keller

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Alufenster

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44

Alu-Isolier-Fassaden

ALUBAU-Informationsbüro
8048 Zürich, Saumackerstrasse 2
Telefon 01 / 62 98 17

Apparatebau für Haushalt und Gewerbe

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 / 47 22 63

Architekturmodelle

Max Knecht, Tödistrasse 22
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 09 31
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11
Zaborowsky, 8001 Zürich
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

Badezimmereinrichtungen

Trutmann Elementmöbel AG
Ausstellung und Laden:
Gertrudstr. 22, 8036 Zürich
Tel. 01 / 23 02 11

Beleuchtungskörper

Technische und techn. dekorative
Beleuchtungskörper,
Not- und Spezialleuchten
Gass Leuchten AG
Wehntalerstr. 28, 8057 Zürich
Tel. 01 / 60 47 27

Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräs-Technik AG
Lohwiesstrasse 24
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971
Diamantbohr AG, 5001 Aarau
Aarau Tel. 064 / 43 30 30
Basel Tel. 061 / 26 61 08
Zürich Tel. 01 / 77 28 94

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51
Schweiz. Seil-Industrie AG
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Daten- verarbeitung

Arithma AG, 8005 Zürich
Tel. 01 / 44 55 60
Grosscomputer-Rechenzentrum
Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60
FIDES
Rechenzentrum, Bleicherweg 33
8002 Zürich, Tel. 01 / 25 78 40

Entwässerungsrinnen

Polyesterbeton-Rinnen
(«Güller-drain»)
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfstrasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Fensterfabrik

A. Neururer-Wismer
8048 Zürich, Tel. 01 / 52 63 45
Umbau — Neubau — Altbau

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Hallen

Bürli AG, Hallenbau-Technik
8052 Zürich, Tel. 01 / 51 56 20

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen

RENESCO René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanal-Reinigung

W. H. Widmer, 8803 Rüschlikon
7-Tag-und-Nacht-Pikett
Tel. 01 / 724 21 50

Kipptore

Güller & Co., 8116 Würenlos
autom. Torantriebe
Tel. 056 / 74 15 88

Korrosionsschutz-Farben für Schifffahrt und Industrie

Hempel SA, 1005 Lausanne
Postfach 2968, Tel. 021 / 20 22 42

Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 3302 Moosseedorf
Büelweg 8, Tel. 031 / 85 32 06

Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Technische Akustik / Engineering
Schneider & Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21

Mauerentfeuchtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mess- und Kontrollgeräte

BEVAC, 1033 Cheseaux VD
(Bewehrte Erde)
Tel. 021 / 91 10 86

Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22
Güller & Co., 8116 Würenlos
Tel. 056 / 74 15 88
Neu: Steckzargen

Metallschutzfarbe

Galvazinc — Jallut — Antikorrosion
1030 Bussigny, Tel. 021 / 89 15 15
Dilack AG, 6006 Luzern
Tel. 041 / 23 20 41

Nachhall- und akustische Messungen

Beratungen und Expertisen
Dr. W. A. Günther, Seestr. 49—51
8702 Zollikon, Tel. 01 / 65 54 60

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Oelseparatoren und Dieselöl-Reinigungs- anlagen

Separation & Recovery Systems SA
1005 Lausanne, 19, av. Villamont
Tel. 021 / 20 22 42

Profilbleche

Elemetal AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44
Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Pumpen

Sommer, Schenk AG, Pumpenbau
5213 Villnachern, Tel. 056 / 43 13 63

Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich
Badenerstr. 330/334, 01 / 44 66 25

Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schalungen

Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 / 748 27 34 / 35
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Schiebe- und mobile Wände
in schallhemmender Ausführung
30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,
Automaten-Steuerungen

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

SODOCA AG — Büro Schweiz:
c/o Mühlebach-Papier AG
Postfach, 5200 Brugg
Tel. 056 / 94 01 01

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Telefon 054 / 7 24 71

Die inneren Werte sind es,

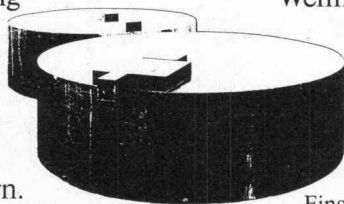


die über die Sicherheit einer jeden Anlage bestimmen.

Bei einem BorsariTank für Heizöl lassen sich diese Werte tatsächlich überprüfen. Er kann jederzeit – also auch nach Jahrzehnten noch – kritisch unter jede Lupe genommen werden.

Aussen fix – und innen fix

In seiner äusseren Erscheinung besticht der BorsariTank durch seine bunkerartige Solidität: er ist als monolithischer Block konstruiert und als Einzelanfertigung aus Stahlbeton gebaut. Um Jahrzehnte unbeschadet zu überdauern.



Und seine innere Ausführung zeigt auch dem Laien, dass er nicht anders als absolut dicht sein kann. Denn er besitzt das einzigartige Sicherheits-Doppelmantelsystem BORSIFOIL®. Dieser «Tank im Tank» ist als sichere Alarmanlage ausgelegt, die, im Falle eines Falles, bereits den minimalsten Leckverlust von Heizöl anzeigen würde.

BorsariTanks – weltweit!

Bis heute haben wir in 31 Ländern über 8000 Tankanlagen für private und industrielle Auftraggeber gebaut. Mit einer Totalkapazität von über 2000 Millionen Litern.

Wir informieren Sie objektiv

Wenn es Sie interessiert, warum ein echter BorsariTank innere Werte hat, die ihn konkurrenzlos machen, dann fordern Sie noch heute bei uns Informationen an.

Einsenden an: Borsari & Co., Tank- und Behälterbau,
Dufourstrasse 55, 8702 Zollikon/Zürich, Tel. 01/65 86 45

Senden Sie mir bitte sofort und unverbindlich Ihre neue Broschüre «BorsariTanks – Meisterwerke aus Beton».

SBZ

Name, Vorname

Firma

Tel.

Strasse

PLZ und Ort

Datum

BorsariTanks

Auf ein langes, korrosionssicheres Beton-Leben!

Mit **INERTOL-Spezial**

Diese Betonschutzmasse aus Spezialbitumen
und mineralischen Füllstoffen bietet dem Fachmann
wichtige Vorteile beim Spachteln und Spritzen!

● INERTOL-Spezial ergibt einen besonders
elastischen, porenfreien und alterungsbestän-
digen Beton-Schutzüberzug.

● INERTOL-Spezial lässt sich einfach
verarbeiten und spart je nach Anwendungsart
bis zu 2 Arbeitsgänge gegenüber herkömm-
lichen Produkten.

● INERTOL-Spezial überdeckt Löcher,
ist wasserabstossend und beständig gegen
Humussäure sowie verdünnte Säuren und
Laugen.



Bitte verlangen Sie weitere
Informationen über INERTOL-
Spezial bei der INERTOL AG!

INERTOL

INERTOL AG
Bautenschutzchemie
Hegmattenstrasse 15
8404 Winterthur
Tel. 052/27 77 77